

Vollwasser-Autoklaven  
Full Water Immersion Retorts



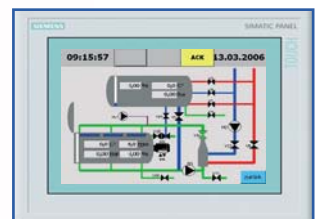
Dampf-Sprüh-Autoklaven  
Steam Injection Water Spray Retorts



Forschung und Entwicklung  
Research and development



Be- und Entladen  
Loading and Unloading



Steuerungen  
Control



Messtechnik  
Measuring equipment

Sterilisationstechnik für Lebensmittel  
Sterilization technology for food

## Autoklaven / Retorts

### Sterilisationstechnik Sterilization Technology

Für die Haltbarmachung von verpackten Lebensmitteln durch Wärmebehandlung plant und liefert dft technology Autoklaven-Anlagen nahezu jeder Leistung. Im Fokus des Angebots stehen STOCK-Chargenautoklaven aus Edelstahl, die variabel für alle Produkte und Verpackungsarten eingesetzt werden. Rotation während des Prozesses kann die Produktqualität entscheidend verbessern. Auch die Rotoren werden als Standard aus rostfreiem Stahl gefertigt.

Bei der Konzeption der Anlagen stehen neben der bedarfsgerechten Auslegung optimale Energieeffizienz und einfache Bedienung im Vordergrund.

Zum Be- und Entladen der Autoklavenkäfige werden Packanlagen für die unterschiedlichsten Behältnisse angeboten.

Vollautomatische Sterilisationsanlagen mit Prozessleitsystem, die von nur einer Person bedient werden können, runden das dft-Programm ab.

For thermal processing of low-acid foods packaged in hermetically sealed containers dft technology offers equipment for nearly all capacities. dft is focused to STOCK batch type retorts made of stainless steel which can be used for all kind of products and packaging materials. Rotation or rocking during the process may improve the product quality significantly. The rotors are made from stainless steel as a standard.

Tailor-made design, best use of energy and simple operation takes centre stage.

For loading and unloading of retort cages equipment is offered for all kind of containers.

The dft program is completed by a fully automatic Sterilization System with SCADA, which is controlled by one person only.



Ausstattung / Equipment

Steuerungen  
Controls

Für die Verbesserung der Flexibilität, Produktqualität und Prozesssicherheit bieten moderne Steuerungen ein bedeutendes Potential. Die von dft technology für alle Fabrikate angebotenen SIEMENS-Steuerungen vereinen die Leistung professioneller Industrie-PCs mit der Sicherheit autarker SPS-Modulsteuerungen.

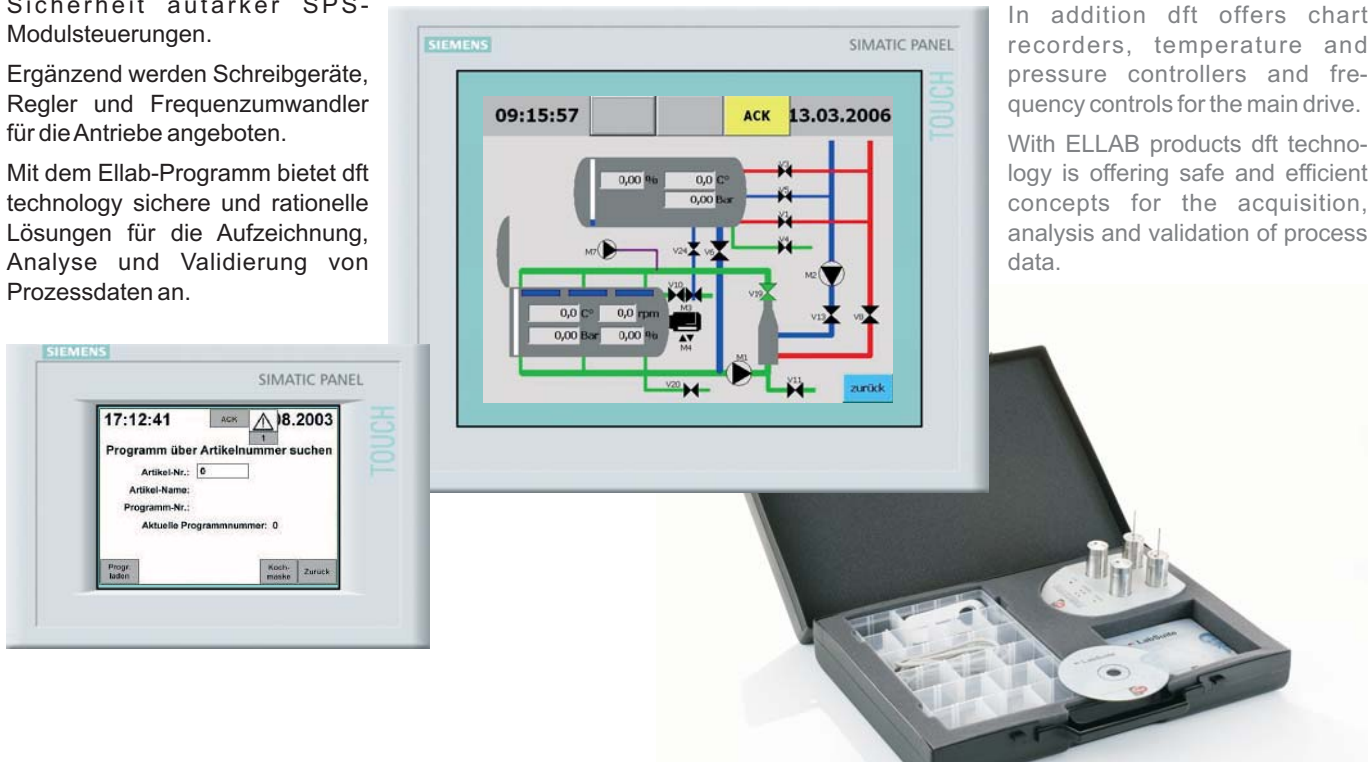
Ergänzend werden Schreibgeräte, Regler und Frequenzumwandler für die Antriebe angeboten.

Mit dem Ellab-Programm bietet dft technology sichere und rationelle Lösungen für die Aufzeichnung, Analyse und Validierung von Prozessdaten an.

For the benefit of flexibility, product quality and process reliability modern controls have a great potential. dft technology offers SIEMENS controls for all retort brands which combine the high capacity of industrial PCs with the reliability of PLC - modular- controls.

In addition dft offers chart recorders, temperature and pressure controllers and frequency controls for the main drive.

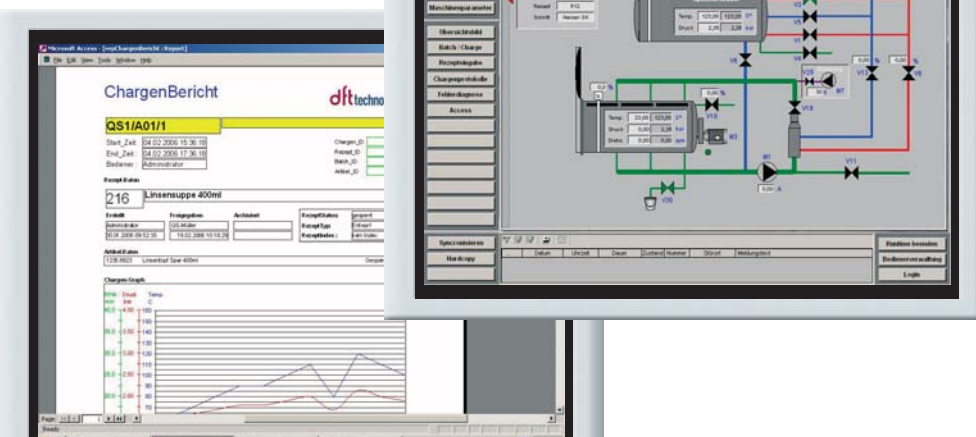
With ELLAB products dft technology is offering safe and efficient concepts for the acquisition, analysis and validation of process data.



Leitsysteme  
SCADA System

dft technology bietet kostengünstige Standardlösungen für das Chargen- und Rezeptmanagement in der Lebensmittelsterilisation. WinCC für Visualisierung und Kommunikation mit den Autoklavensteuerungen, der integrierte Microsoft SQL-Server für umfangreiche Prozessdaten und das universelle Reportsystem von Access garantieren einen zuverlässigen Betrieb.

dft technology offers cost efficient standard software for data acquisition and recipe management within the food industry. WIN CC for visualization and communication with the retort controls, the integrated Microsoft SQL-Server for comprehensive process data and the universal reporting system of Access make sure that the production line runs absolutely reliable.



## Service

### Umrüstungen Modification

Der rationelle Einsatz von Energie und Wasser prägt zunehmend die Wirtschaftlichkeit von Sterilisations-systemen. dft technology bietet Nachrüstungen mit Wärmetauschern und Modifikationen von Vollwasser- in Halbwasser- oder Berieselungsautoklaven an.

Aber auch Detailmaßnahmen an Verschlüssen und Laufrollen können über den wirtschaftlichen Weiterbetrieb bestehender Anlagen entscheiden.



The efficient use of energy and water earmarks more and more the economical use of sterilization systems. dft technology offers retro fits with heat exchangers and modification of full immersion retorts into half immersion or spray retorts.

Sometimes small changes on doors and rollers control the further efficient use of existing units.

### Serviceleistungen von dft technology Service offers from dft technology

- Anlagenplanung
- Aufstellung
- Inbetriebnahme
- Einweisung
- Schulung
- Verfahrenstechnische Beratung
- Prozessoptimierung
- Wartung
- Störungsbehebung
- Systemoptimierung
- Umrüstung
- Ersatzteile
- Verbrauchsmaterial



- Plant layout
- Installation
- Start up
- Instruction
- Training of operators
- Process engineering
- Recipe optimization
- Maintenance
- Repairs
- System optimization
- Modification
- Spare parts
- Expendables

### dft technology und STOCK dft technology and STOCK

Die dft technology GmbH wurde 2000 gegründet und ist seit 2008 Inhaber der Marke STOCK. Der Firmensitz befindet sich auf dem traditionsreichen Firmengelände.

Das Team um Horst Hermann Stock, Dieter Fuhrmann, Ulrich Böge und Michael Timm steht für jahrzehntelange Erfahrung in der thermischen Haltbarmachung, Basis für die kompetente Kundenbetreuung.

dft technology has been started in 2000 and owns since 2008 the well known STOCK brand. You are finding dft technology on the well known STOCK industrial park.

The team around Horst Hermann Stock, Dieter Fuhrmann, Ulrich Böge, and Michael Timm stands for decade long experience with thermal treatment of food ;an excellent base for competent customer service.

#### dft technology GmbH

Postfach 2611  
D-24516 Neumünster

Rendsburger Str. 93  
D-24537 Neumünster

Tel. +49 (0)4321 188 - 0  
Fax +49 (0)4321 188 205

mail@dft-technology.de  
www.dft-technology.de